

Gebrauchsinformation: Information für den Anwender

## Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.**

Dieses Arzneimittel ist ohne Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, müssen die *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* vorschriftsgemäss eingenommen werden.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Symptome verschlimmern oder keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

### Diese Packungsbeilage beinhaltet:

1. Was sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* und wofür werden sie angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* beachten?
3. Wie sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* aufzubewahren?
6. Weitere Angaben

### 1. Was sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* und wofür werden sie angewendet?

Die Homöopathie versteht sich als Regulationstherapie zur Anregung der Selbstheilungstendenz des Körpers. Die Erkenntnisse über die Heilwirkung von homöopathischen Einzelmitteln, welche aus Pflanzen, Tieren und Mineralien stammen, werden durch Arzneimittelprüfungen am gesunden Menschen (Prüfungssymptome), durch Anwendung am Kranken und aufgrund von naturwissenschaftlichen Erkenntnissen über Arzneimittelwirkungen gewonnen. Die Zusammenfassung ergibt das Arzneimittelbild als Grundlage der homöopathischen Medizin. Die Wirkungsweise ist bei Übereinstimmung von Krankheitsbild und Arzneimittelbild nicht so sehr an die Dosisgrösse gebunden, sondern eher an die Häufigkeit der Dosis-Wiederholung. Das Kombinationsmittel *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* ist eine homöopathische Arzneispezialität und setzt sich aus homöopathischen Einzelmitteln zusammen. Es stellt ein heilungsförderndes und linderndes Präparat zur Behandlung von entzündlichen, katarrhalischen Beschwerden der Nieren, Blase und Harnwege dar.

### Anwendungsgebiete

Zur Anregung der Selbstheilungstendenz gemäss dem homöopathischen Arzneimittelbild bei:

- Nieren-Blasen-Entzündungen mit brennenden und ziehenden Schmerzen sowie Krämpfen in der Nieren- und Blasengegend
- Brennenden, stechenden und schneidenden Schmerzen vor, während und nach dem Wasserlassen
- Dauerndem, schmerzhaften Harndrang mit nur geringem oder massivem Harnabgang

### 2. Was müssen Sie vor der Anwendung von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* beachten?

Das Präparat *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* darf nicht angewendet werden:

- bei Überempfindlichkeit gegen einen Bestandteil des Präparates.
- bei Säuglingen im ersten Lebensjahr, da keine ausreichend dokumentierte Erfahrungen vorliegen.

**Besondere Vorsicht bei der Anwendung von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden "Similasan"* ist erforderlich:**

- wenn die Beschwerden weiter fortbestehen,
- wenn der erwartete Erfolg durch die Anwendung nicht eintritt, dann ist eine ärztliche Beratung erforderlich.

Dieses Arzneimittel enthält pro Einzeldosis 107,5 mg Alkohol und darf daher Alkoholkranken nicht gegeben werden.

Charakteristischerweise kann insbesondere nach Beginn der Behandlung mit homöopathischen Arzneimitteln eine vorübergehende Verstärkung der bestehenden Krankheitszeichen auftreten. Solche Reaktionen sind harmlos.

## Massnahmen bei anfänglicher Symptomverstärkung

1. Präparat nicht mehr einnehmen, bis die Reaktion abgeklungen ist.
2. Einmal 10 Tropfen (Kinder 5 Tropfen) einnehmen. Wirkung abwarten.
3. Bei Wiederholung der Reaktion gleiches Verhalten wie unter 1. und 2. beschrieben.
4. Wird keine Reaktion mehr verspürt, die Empfehlungen unter "Wie sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" einzunehmen?" einhalten.

Jede längere Behandlung mit einem homöopathischen Arzneimittel sollte von einer(m) homöopathisch erfahrenen Ärztin/Arzt kontrolliert werden, da bei nicht indizierter Einnahme unerwünschte Arzneimittel-Prüfsymptome auftreten können.

## Bei Einnahme von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" mit anderen Arzneimitteln

Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind keine bekannt. Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel anwenden bzw. vor kurzem angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

## Schwangerschaft und Stillzeit

Fragen Sie vor der Einnahme von allen Arzneimitteln während der Schwangerschaft und in der Stillzeit Ihren Arzt oder Apotheker um Rat. Die Anwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit ist möglich.

## 3. Wie sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" einzunehmen?

Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

Die Dosierung von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" soll genau eingehalten werden:

Kinder: 5 Tropfen in Wasser verdünnt.

Jugendliche und Erwachsene: 10 Tropfen

*Bei akuten Beschwerden:*

Mehrmals täglich, evt. stündlich.

*Zum Ausheilen und bei chronischen Beschwerden:*

3 - 6 mal täglich.

## Einnahmeverschriften

- Tropfen direkt auf die Zunge geben oder mit sehr wenig Wasser verdünnt einnehmen.
- Für Kinder stets verdünnen.
- Mit der Zunge auf die umliegende Schleimhaut verteilen.
- Darf auch auf nüchternen Magen eingenommen werden.

## Behandlungsdauer

Bis zur vollständigen Beschwerdefreiheit.

Die Reaktionsdauer des Organismus auf eine Arzneimittelgabe ist individuell verschieden. Wenn die Beschwerden abgeklungen sind, soll die Arzneieinnahme beendet werden.

Bei neuerlichem Auftreten von Beschwerden kann die Arznei wieder eingenommen werden. Kommt es dann nicht bald zu einer Besserung, ist ehestens eine ärztliche Beratung erforderlich.

Wenn Sie glauben, das Medikament wirke zu stark oder zu

schwach, so sprechen Sie mit Ihrer Ärztin/Ihrem Arzt oder Ihrer Apothekerin/Ihrem Apotheker.

## Wenn Sie eine grössere Menge von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" angewendet haben, als Sie sollten

Bisher wurden keine Fälle einer Überdosierung bekannt.

## Wenn Sie die Anwendung von *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" vergessen haben

Wenden Sie nicht die doppelte Dosis an, wenn Sie die vorige Anwendung vergessen haben.

## 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Bisher wurden keine Nebenwirkungen bekannt.

Informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker, sollten bei Ihnen irgendwelche Nebenwirkungen auftreten.

## 5. Wie sind *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" aufzubewahren?

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf Etikett und Faltschachtel angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.

## Aufbewahrungsbedingungen

Nicht über 25 °C lagern.

Nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Felder lagern (Fernseher, Computerbildschirme, Mikrowellenherde).

## 6. Weitere Angaben

### Was ist in *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" enthalten:

#### Zusammensetzung

1 g (= 40 Tropfen) enthält: 333,33 mg Apis mellifica D6, 333,33 mg Cantharis D6, 333,33 mg Mercurius sublimatus corrosivus D6

Sonstige Bestandteile: Ethanol und Wasser

Gesamtethanolgehalt 43 % (G/G)

### Wie *Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" aussehen und Inhalt der Packung

*Tropfen gegen Nieren-Blasen-Beschwerden* "Similasan" sind eine farblose Lösung und in Packungen zu 50 ml erhältlich.

## Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

### Zulassungsinhaber

JACOBY Pharmazeutika AG, 5400 Hallein, Teichweg 2

Tel. Nr.: 06245-8951-0, Fax: 06245-8951-68

e-mail: zulassung@jacoby.at

### Hersteller

Similasan AG, 8916 Jönen, Schweiz

### Verantwortlich für die Chargenfreigabe im EWR

JACOBY Pharmazeutika AG, 5400 Hallein, Teichweg 2

### Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt genehmigt am

17. November 2006

Zulassungsnummer: 3-00267